



2014
2015



www.caij.qc.ca/rapport-annuel



AUX QUATRE COINS DU QUÉBEC, LE CAIJ SOUTIENT VOTRE PRATIQUE!

Au fil des ans, la pratique du droit a évolué. De nouveaux facteurs tels que la mondialisation, la mobilité et le travail à distance influencent désormais le quotidien des avocats. Les modes de diffusion de l'information juridique doivent ainsi s'adapter aux besoins et attentes qui découlent de ces réalités modernes.

Plus que jamais, les membres du CAIJ doivent pouvoir accéder aux ressources rapidement et aisément, quel que soit l'emplacement géographique et peu importe l'environnement de travail. Pour ce faire, le CAIJ offre sur son Site Internet non seulement un contenu d'une ampleur inégalée au Québec, mais aussi des outils performants et novateurs qui facilitent le repérage des informations convoitées. De plus, sa clientèle bénéficie de collections papier réparties au sein d'un réseau de 40 bibliothèques situées dans des palais de justice aux quatre coins du Québec.

Il va sans dire que le CAIJ évolue dans un environnement de diffusion complexe. Chaque année, il doit trouver l'équilibre idéal entre le maintien de collections et de services sur place, en plus d'une offre de contenus en ligne toujours plus riches quantitativement et qualitativement. Ce tour de force est rendu possible grâce à la vision des membres de son Conseil d'administration et à l'engagement de ses employés.



MOT DE LA PRÉSIDENTE



Chères consœurs, chers confrères,

C'est avec grande fierté que je vous présente le 13^e rapport annuel du Centre d'accès à l'information juridique (CAIJ). Ce rapport met en lumière les réalisations qui viennent consolider le rôle du CAIJ en tant que diffuseur par excellence de l'information juridique au Québec.

Le succès du CAIJ repose sur des administrateurs et des employés engagés et inspirés par une vision commune : « offrir aux membres du Barreau et de la Magistrature du Québec une infrastructure performante d'accès à l'information juridique quel que soit leur environnement de travail. »

Au-delà des ajouts de contenus et des améliorations apportées aux outils de recherche soulignés dans ce rapport, le CAIJ vous accompagne au quotidien dans vos recherches et il est constamment à l'écoute de vos besoins. Le CAIJ vous livre « *LA bonne information qui fera LA différence pour vos clients* ».

Vos administrateurs ont su déterminer au fil des années les orientations stratégiques du CAIJ et imposer une discipline budgétaire rigoureuse afin de garantir aux membres le meilleur retour sur leur investissement. Pour ceux-ci, il est impératif de maintenir l'indépendance économique et politique du CAIJ.

À mon successeur au Conseil d'administration, j'offre mon soutien et ma collaboration. Conformément aux règles de gouvernance du Centre d'accès à l'information juridique, j'effectue mon dernier mandat à titre d'administratrice et de présidente. Au cours de ces six années au Conseil, j'ai eu le privilège de côtoyer des administrateurs impliqués qui ont soutenu de main de maître la réalisation des plans annuels et stratégiques.

Je ne saurais passer sous silence le dynamisme, l'expertise et le dévouement de toute l'équipe du CAIJ sous le leadership de monsieur Richard Boivin, dont la vision contribue à la réalisation et au développement constant de l'offre de service du CAIJ.

Enfin, mes remerciements les plus chaleureux vont aux milliers d'avocates et avocats qui ont adopté le CAIJ. Par l'utilisation de nos produits et services, vous nous démontrez que le CAIJ est un partenaire important dans votre pratique au quotidien. Merci pour votre confiance.

MARIE-JOSÉE GARNEAU, avocate
Présidente du Conseil d'administration



CONSEIL D'ADMINISTRATION 2014-2015

Au cours du dernier exercice financier, les membres du Conseil d'administration se sont réunis à six reprises afin de discuter et de prendre les décisions appropriées concernant l'administration du CAIJ. Le comité exécutif s'est réuni, quant à lui, à deux reprises.

De gauche à droite :

M^e Linda Goupil, Ad. E., administratrice Associée, Lagacé et Goupil

M^e Marc Charbonneau, secrétaire Associé, Lazarus Charbonneau s.e.n.c.

M^e Marie-Josée Garneau, présidente Associée, Caron Garneau Bellavance

M^e Frédéric Carle, administrateur FC Avocats

M^e Kim Lachapelle, vice-présidente Secrétaire générale, Autorités canadiennes en valeurs mobilières

M^{me} Charmian Harvey, administratrice Directrice, Stratégie de marque et relations externes, Les YMCA du Québec

L'honorable Jacques Lachapelle, administrateur Juge à la Cour du Québec

LES PRINCIPALES DISCUSSIONS ET DÉCISIONS ONT PORTÉ SUR :

États financiers audités 2013-2014

Rapport annuel 2013-2014

Plan d'action 2014-2015

Élection du Comité exécutif

Entente de partenariat avec les Éditions Wilson & Lafleur pour la conception de guides pratiques offrant une ligne directrice à suivre, des conseils et suggestions dans le cheminement du dossier

Contrat à la firme BiblioMondo pour l'implantation d'une nouvelle architecture pour le système de carte Multi-accès

Contrat à la firme COVEO pour la migration de la version classique d'UNIK et du CAIJ | Mobile à la plateforme JavaScript

Contrat avec les Éditions Wilson & Lafleur pour la diffusion des droits électroniques de la Revue Légale de 1970 à 2012

Contrat à la firme w.illi.am pour l'accompagnement des programmeurs du CAIJ dans la migration de Google Analytics à Universal Analytics

Contrat à la firme Facilité Conseils et Solutions pour l'implantation de la solution OpenAM pour l'authentification des usagers

Contrat à la firme Above Security pour effectuer des tests d'intrusion sur les serveurs et les applications Web du CAIJ

Contrat à la firme ParDeux pour le développement d'une formation en ligne et de capsules Web

Adoption d'une nouvelle structure organisationnelle

Contrat avec les Éditions de la Revue de droit de l'Université de Sherbrooke pour l'intégration de tableaux synoptiques au nouveau Code de procédure civile dans eLOIS

Renouvellement des contrats avec LexisNexis, Westlaw et William S. Hein & Co. pour les accès sans frais en bibliothèques à certaines bases de données

Ententes de commandites pour les congrès annuels de l'AQAAD, l'AJBQ, le Barreau du Québec, l'AAP et l'événement-bénéfice d'Éducaloi

Adoption des « Prévisions budgétaires 2015-2016 et hypothèses budgétaires 2016-2017 et 2017-2018 »

MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL



Chers membres,

L'exercice 2014-2015 s'inscrit dans la continuité de nos choix technologiques des dernières années. Ces assises nous ont permis de soutenir à la fois une croissance de 18,5 % de la fréquentation de notre bibliothèque virtuelle et une augmentation substantielle de nouveaux contenus numériques.

Au cours de la dernière année, le CAIJ a ajouté à son corpus jurisprudentiel en ligne tous les arrêts de la Cour suprême du Canada touchant le Québec depuis 1876, tous les jugements parus dans la Revue Légale entre 1970 et 2012 et une sélection de décisions importantes antérieures à 1970, et ce, sans compter les milliers de jugements de la production courante. Du côté de la doctrine, le CAIJ a publié en ligne 65 titres des Éditions Wilson & Lafleur parmi les plus consultés en bibliothèques, qui s'ajoutent à la collection de 4 000 textes de doctrine en ligne et 37 000 titres uniques en bibliothèques.

Le CAIJ a aussi conclu des partenariats avec plusieurs cabinets d'avocats pour inclure une sélection de leurs guides, bulletins et articles dans la collection du CAIJ. Ces publications sont un complément stratégique à l'offre du CAIJ qui permet aux avocats d'accéder à une analyse de leurs pairs soutenant presque en temps réel l'actualité et les développements juridiques.

Parallèlement, les infrastructures technologiques, qui supportent les outils et services du CAIJ, entraînent des coûts récurrents liés à leur maintenance et à leur mise à jour. En effet, les systèmes informatiques, de par leur nature évolutive, doivent être constamment maintenus à niveau afin d'offrir à la clientèle des outils fonctionnels, mais également compatibles avec les nouveaux appareils sur le marché.

L'évolution de la pratique juridique pose plusieurs défis : les champs de pratique se diversifient et se complexifient, la clientèle exige des outils adaptés à différents niveaux de familiarité technologique, et le coût d'accès à la justice devient une préoccupation grandissante. Dans ce contexte, le CAIJ porte une attention particulière au coût/bénéfice des outils et des services offerts. Le CAIJ est soucieux de toujours maintenir la qualité des services et des contenus pour tous les membres et se doit d'être prudent en assurant un équilibre financier entre les ressources informationnelles et les coûts de mise en valeur de celles-ci.

À cette fin, le CAIJ a choisi de miser sur le développement des ressources en ligne, qui reste le moyen privilégié pour rejoindre le plus grand nombre de membres. Nous constatons encore cette année un déclin des activités en bibliothèques au profit de celles sur le site Internet, www.caij.qc.ca.

L'augmentation continue de l'utilisation des outils en ligne, dont la progression annuelle est en moyenne de 26 % au cours des cinq dernières années, valide clairement les choix de développement du Plan stratégique 2011-2016. C'est aussi la preuve que le CAIJ répond à un besoin qu'aucun autre fournisseur d'information juridique n'a réussi à satisfaire.

Nous entreprendrons bientôt la rédaction de notre prochain Plan stratégique, couvrant la période 2016-2021. Ce plan s'inscrira en partie dans la poursuite de nos objectifs : accroître la disponibilité de la doctrine en ligne, améliorer les produits et services pour renforcer la valeur ajoutée du CAIJ, assurer une plus grande convivialité de nos outils de recherche, accroître la formation des membres et maintenir un coût/bénéfice avantageux.

Je tiens à remercier l'équipe du CAIJ pour son travail, son expertise et son énergie. Qu'il soit assigné au réseau de bibliothèques, aux technologies, aux communications ou aux services administratifs, notre personnel partage cette vision du CAIJ : le client est au centre de nos préoccupations quotidiennes.

Je remercie également les membres du Conseil d'administration pour leur dévouement à la mission du CAIJ. À M^e Marie-Josée Garneau, la présidente, et à l'honorable Jacques Lachapelle, représentant de la Magistrature, qui quittent le Conseil cette année, un merci particulier pour votre implication, vos bons conseils et votre assiduité au cours des six dernières années.

RICHARD BOIVIN, M. Bibl., M.B.A., Adm. A.
Directeur général

FORMATION

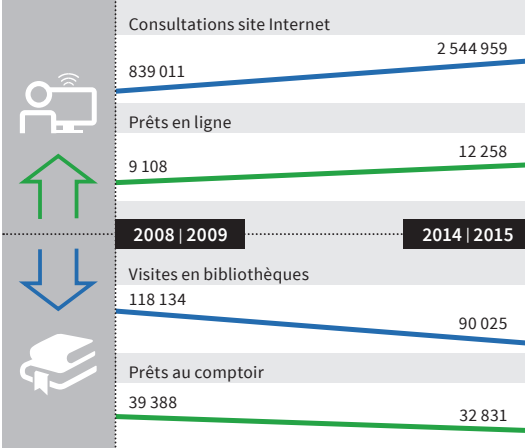
TAUX DE SATISFACTION DES PARTICIPANTS

94%

SUR **984** FICHES D'ÉVALUATION



ÉVOLUTION DE L'UTILISATION



WWW.CAIJ.QC.CA

2 544 959

SESSIONS DE TRAVAIL
EN 2014-2015



WWW.CAIJ.QC.CA

2 544 959

SESSIONS DE TRAVAIL
EN 2014-2015

27%

**DES CONSULTATIONS
À L'EXTÉRIEUR DES HORAIRES
CONVENTIONNELS DE BUREAU**



TOTAL : 118 474
DÉCISIONS AJOUTÉES EN 2014-2015

QUÉBEC
51 147

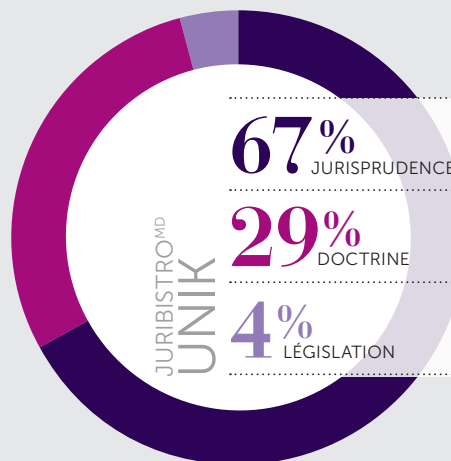


AUTRES PROVINCES ET TERRITOIRES
55 374



JURIDICTIONS FÉDÉRALES
11 953

RÉPARTITION DES CONSULTATIONS

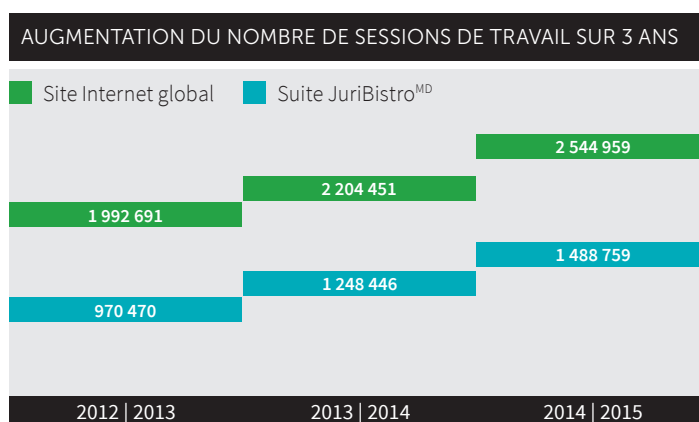


UNE CROISSANCE EXCEPTIONNELLE POUR LE SITE INTERNET DU CAIJ ET LA SUITE JURIBISTRO^{MD}

WWW.CAIJ.QC.CA

2 544 959 sessions de travail en 2014-2015

Les statistiques d'utilisation du site Internet et de la suite JuriBistro^{MD} démontrent une progression marquée du nombre de sessions de travail depuis la troisième version du site Internet. Les outils du CAIJ constituent une valeur ajoutée à la pratique quotidienne des avocats, puisque qu'ils leur permettent de trouver rapidement et de manière efficiente l'information juridique qu'ils recherchent.



L'IMPORTANCE DE L'ACCESSIBILITÉ À L'INFORMATION JURIDIQUE

Au fil des ans, l'évolution du contexte de travail des avocats a généré de nouvelles réalités qui ont créé des attentes différentes face à l'accessibilité de l'information juridique. En 2014-2015, **27 % des sessions de travail sur le site Internet se sont déroulées à l'extérieur des bibliothèques**. Ce fait démontre toute l'importance de rendre l'information juridique accessible en tout temps, afin que les membres puissent consulter les ressources du CAIJ au moment précis où ils en ont besoin.



BIENVENUE DANS L'ÈRE DU CAIJ | MOBILE 2.0

Dès juin 2015, le moteur de recherche UNIK remplacera celui de CONCERTO sur le mobile afin d'offrir aux membres une expérience utilisateur bonifiée. En effet, le CAIJ développe actuellement une version de son site Internet qui favorisera une consultation optimale des contenus sur les appareils mobiles.

JURIBISTRO^{MD} UNIK : UN MOTEUR DE RECHERCHE POLYVALENT

801 204 sessions de travail en 2014-2015

Le moteur de recherche JuriBistro^{MD} UNIK est le produit phare du CAIJ. Il recherche simultanément dans toutes les ressources de la suite JuriBistro^{MD}. Son rôle est de guider les utilisateurs dans le processus de recherche globale, leur permettant ainsi d'avoir une vue d'ensemble de la doctrine, de la jurisprudence et de la législation pertinentes à l'objet de leurs requêtes. Par la suite, les résultats obtenus peuvent être affinés progressivement par source de droit, type de document, juridiction, tribunal, auteur, date, etc.

Les statistiques démontrent que la jurisprudence en ligne représente 67 % des consultations effectuées dans UNIK en 2014-2015. **À l'écoute des besoins de sa clientèle, le CAIJ a ajouté 2 964 décisions de la Revue Légale (1970 à 2012) et toutes les décisions de la Cour suprême touchant le Québec pour la période de 1876 à 1916.**

CONTENU D'UNIK

- Plus de 1 480 000 textes intégraux de jurisprudence pancanadienne
- Tous les textes intégraux de législation fédérale et provinciale
- Plus de 14 800 articles annotés de 19 lois du Québec et de 3 lois fédérales
- Plus de 4 500 questions de recherche
- Plus de 10 100 textes de doctrine publiés par le Barreau du Québec, Wilson & Lafleur et des cabinets d'avocats
- Plus de 68 300 titres recensés dans le catalogue de bibliothèques
- Plus de 31 400 articles de périodiques répertoriés dans l'Index Scott des périodiques juridiques canadiens

4 quantums

- Détermination de la peine pour conduite avec capacités affaiblies
- Dommages exemplaires et moraux
- Somme globale en matières familiales
- Prestation compensatoire en matières familiales

Dès juin 2015, une nouvelle facette permettra de filtrer rapidement les jugements par domaine de droit dans UNIK

JURIBISTRO^{MD} eDICTIONNAIRE

43 984 sessions de travail en 2014-2015

- **7 050** définitions juridiques avec leur équivalent anglais

En 2014-2015 :

- **103 596** définitions consultées

L'eDICTIONNAIRE de droit québécois et canadien est accessible via la page d'accueil du site Internet du CAIJ. Les données du eDICTIONNAIRE sont également disponibles lors de la consultation des jugements, dans UNIK et eDOCTRINE. En sélectionnant un mot dans un texte, on peut accéder directement à sa définition.

W&L
WILSON & LAFLEUR

+ 65
TITRES

PLUS DE 100 OUVRAGES
WILSON & LAFLEUR EN LIGNE

4 ALTER EGO

eDOCTRINE + eLOIS

CODE DU TRAVAIL DU QUÉBEC

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

LOI SUR LES ACCIDENTS DU TRAVAIL ET
LES MALADIES PROFESSIONNELLES

LOI SUR LES NORMES DU TRAVAIL



NOUVEAUTÉ

- BORDEN LADNER GERVAIS
- CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
- DE GRANDPRÉ CHAIT
- DENTONS
- FASKEN MARTINEAU
- LANGLOIS KRONSTRÖM DESJARDINS
- LAVERY
- MCMILLAN
- MILLER THOMSON
- NORTON ROSE FULBRIGHT
- OSLER
- ROBIC
- STIKEMAN ELLIOTT

PUBLICATIONS DE 13 CABINETS



LOIS
DANS eLOIS

TOTAL : 22 LOIS ANNOTÉES EN 2014-2015

DES PARTENARIATS ET ALLIANCES STRATÉGIQUES POUR TOUJOURS PLUS DE CONTENUS NUMÉRIQUES

JURIBISTRO^{MD} eDOCTRINE

LA PLUS GRANDE COLLECTION DE DOCTRINE EN LIGNE ACCESSIBLE SANS FRAIS AU QUÉBEC

355 476 sessions de travail en 2014-2015

Avec une consultation de près de 2,5 millions de textes de doctrine, la clientèle nous démontre que ce type de documentation constitue une source de droit importante dans sa pratique quotidienne et vient, par le fait même, confirmer que le CAIJ vise juste avec sa stratégie d'augmenter les contenus de doctrine en ligne. C'est dans cette optique qu'une entente a été conclue avec Wilson & Lafleur pour ajouter un rétrospectif de 57 titres publiés entre 1993 et 2012, qui ont été sélectionnés en fonction des volumes les plus empruntés en bibliothèques depuis la création du CAIJ.

CONSULTATIONS PAR PUBLICATION	COLLECTION	INVENTAIRES
18%	Développements récents	depuis 2002
56%	Collection de droit	depuis 2008-2009
2%	Revue du Barreau	tomes 64 à 73
2%	Congrès du Barreau	depuis 2007
20%	Wilson & Lafleur	111 titres
2%	Publications de cabinets (nouveau 2014-2015)	2 319 articles 37 guides

NOUVEAU PARTENARIAT POUR RENDRE LA DOCTRINE PLUS ACCESSIBLE AUX AVOCATS

En continuum avec les attentes de ses membres, le CAIJ a conclu cette année 13 ententes de partenariat avec des cabinets d'avocats afin de rendre accessibles, sur son site Internet, leurs guides, bulletins et articles analysant des sujets d'actualité.

■ Borden Ladner Gervais ■ Cain Lamarre Casgrain Wells
■ De Grandpré Chait ■ Dentons ■ Fasken Martineau
■ Langlois Kronström Desjardins ■ Lavery ■ McMillan
■ Miller Thomson ■ Norton Rose Fulbright ■ Osler ■ Robic
■ Stikeman Elliott

Comme les autres ouvrages publiés dans eDOCTRINE, les publications des cabinets sont accessibles en format numérique et enrichies des liens aux références législatives et jurisprudentielles canadiennes.

En 2015-2016, le CAIJ développera de nouveaux partenariats avec d'autres cabinets d'avocats, dans l'optique de rendre accessible encore plus de contenus variés pour ses membres.

JURIBISTRO^{MD} eLOIS

eLOIS : L'OUTIL EXCLUSIF DE LOIS ANNOTÉES DÉVELOPPÉ PAR LES RECHERCHISTES DU CAIJ

74 214 sessions de travail en 2014-2015

Dans eLOIS, les articles de loi sont enrichis de :

- Jurisprudence et doctrine
- Questions TOPO
- Positions du Barreau et autres organismes
- Débats parlementaires
- Guides d'interprétation
- Commentaires du ministre
- Alter Ego

+ 8 nouvelles lois annotées en 2014-2015
22 lois (19 provinciales + 3 fédérales)

CODES ET CHARTES

Charte des droits et libertés de la personne	● ● ● ● ●
Code civil du Bas-Canada	(À VENIR)
Code civil du Québec	● ● ● ● ●
Code de procédure civile	● ●
1 Code de procédure civile (nouveau)	● ●

ADMINISTRATIF

Loi sur la justice administrative	(À VENIR)
-----------------------------------	-----------

AFFAIRES ET COMMERCE

Loi canadienne sur les sociétés par actions	(À VENIR)
Loi sur la concurrence	(À VENIR)
Loi sur la distribution de produits et services financiers	● ● ● ● ●
2 Loi sur la faillite et l'insolvabilité	● ● ● ● ●
Loi sur la protection du consommateur	● ● ● ● ●
Loi sur la publicité légale des entreprises	● ● ● ● ●
Loi sur les sociétés par actions	● ● ● ● ●
Loi sur les valeurs mobilières	● ● ● ● ●

CRIMINEL ET PÉNAL

3 Code criminel	● ● ● ● ●
4 Code de procédure pénale	● ● ● ● ●
5 Code de la sécurité routière	● ● ● ● ●
Loi réglementant certaines drogues et autres substances	(À VENIR)

FAMILLE

6 Loi facilitant le paiement des pensions alimentaires	● ● ● ● ●
7 Loi sur la protection de la jeunesse	● ● ● ● ●
8 Loi sur le divorce	● ●

MUNICIPAL

Code municipal	(À VENIR)
Loi sur les cités et villes	(À VENIR)

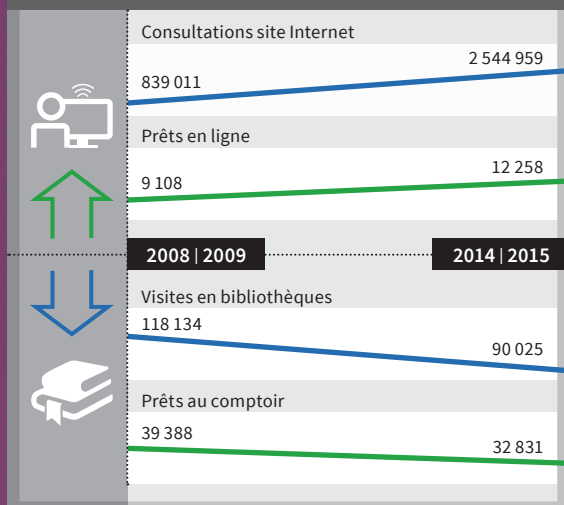
PROFESSION JURIDIQUE

Code des professions	● ● ● ● ●
Loi sur le Barreau	● ● ● ● ●

TRAVAIL ET EMPLOI

Code du travail	● ● ● ● ●
Loi sur les accidents du travail et les maladies professionnelles	● ● ● ● ●
Loi sur les normes du travail	● ● ● ● ●
Loi sur la santé et la sécurité du travail	● ● ● ● ●

ÉVOLUTION DE L'UTILISATION



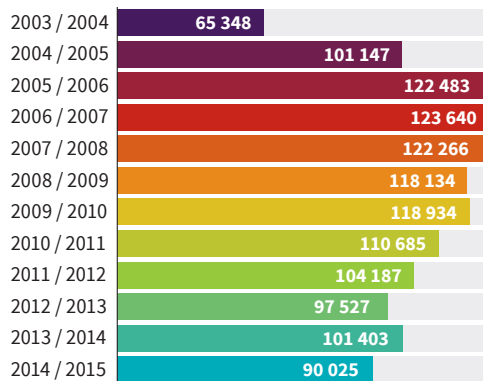
+ 417

NOUVEAUX TITRES DE MONOGRAPHIES

EN DROIT INTERNATIONAL

TOTAL : 924 TITRES AJOUTÉS EN 2014-2015

FRÉQUENTATION DES BIBLIOTHÈQUES : UN VENT DE CHANGEMENT



EXPERTISE ET COLLECTION AU SERVICE DES JURISTES

Les habitudes des clients en matière d'utilisation des collections ont évolué au fil des ans. Le nombre de prêts au comptoir diminue depuis 2010-2011. En parallèle, nous observons une augmentation du nombre de prêts directs au bureau des avocats.

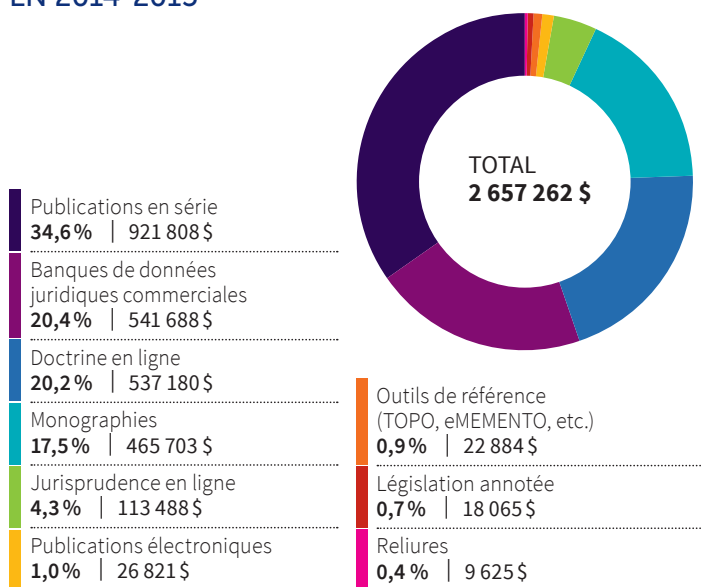
Depuis quelques années, il y a une constante baisse de la fréquentation des bibliothèques. Bien que celles-ci continuent de répondre aux besoins d'une partie de la clientèle, la croissance de l'utilisation des produits et services en ligne démontre un changement de paradigme en matière d'accessibilité à l'information juridique. Dans un contexte d'accélération du rythme et de la mobilité de la pratique juridique, l'information doit, plus que jamais, être accessible rapidement et facilement.

INVENTAIRE DES COLLECTIONS IMPRIMÉES

2013 2014	2014 2015	
36 709	36 971	Monographies - titres uniques
287 263	284 518	Monographies - unités physiques
613	578	Périodiques et publications en série - titres
2 036	1 784	Périodiques et publications en série - abonnements
29 148	31 409	Articles de périodiques de droit canadien (Index Scott)

Le coût des ressources informationnelles croît significativement d'année en année. Malgré tout, 924 nouveaux ouvrages, dont 417 en droit international, ont été ajoutés à la collection cette année pour un total de 5 428 unités physiques, ce qui démontre que le CAIJ fait preuve de créativité pour trouver des solutions qui assureront la pérennité des ressources et des services auprès de la clientèle.

COÛT DES RESSOURCES INFORMATIONNELLES EN 2014-2015

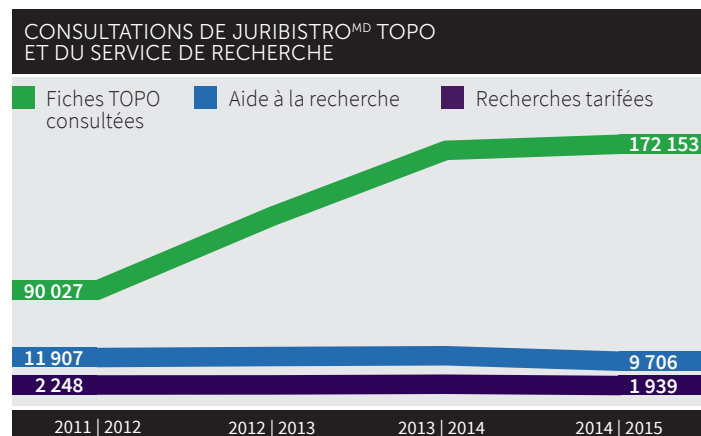


TROUVEZ EN BIBLIOTHÈQUES :

- Une collection quasi exhaustive dans tous les domaines de droit, tant au fédéral qu'au Québec
- Une importante collection d'ouvrages sur le droit des autres provinces canadiennes
- Des milliers d'ouvrages et collections d'autres pays, incluant :
 - le Royaume-Uni
 - la France
 - les États-Unis
 - plusieurs pays d'Amérique latine, d'Europe, d'Asie et du Commonwealth
- Des centaines d'ouvrages en droit international public et privé, notamment le :
 - Droit humanitaire international
 - Droit international de la famille
 - Droit pénal international
 - Droit commercial international

UN SERVICE DE RECHERCHE CLÉ EN MAIN

L'équipe de chercheurs chevronnés du CAIJ est passée maître dans l'art des recherches législatives, jurisprudentielles et doctrinales, qu'elles soient en droit québécois, canadien ou international. Naviguant au sein d'un corpus qui couvre 55 domaines de droit et 650 sous-domaines, les professionnels du CAIJ répondent aux demandes de repérage de documents avec rigueur et efficacité. Le Service de recherche est accessible par téléphone, courrier électronique, télécopieur et en bibliothèques.



JURIBISTRO MD TOPO

83 414 sessions de travail en 2014-2015

Depuis l'arrivée de TOPO, le nombre de recherches tarifées et celui des demandes d'aide à la recherche ont diminué. La variété des sujets couverts par TOPO et la disponibilité de l'outil en ligne 24/7 expliquent cette baisse.

TOPO : le chercheur électronique du CAIJ

- 427 questions ajoutées en 2014-2015
- 4 541 questions de recherche dans 55 domaines de droit
- 172 153 fiches TOPO consultées



« LA FORMATRICE A SU CIBLER LES ÉLÉMENTS IMPORTANTS ET S'ADAPTER À SON PUBLIC, EN L'OCCURRENCE UN PUBLIC AVERTI ET INITIÉ. »

« JE REMERCIE LE CAIJ POUR CETTE FORMATION. GRÂCE À CELLE-CI, JE SERAI PLUS EFFICACE DANS MES RECHERCHES ET BEAUCOUP PLUS INSTRUIT SUR LES TECHNIQUES DE RECHERCHE. »



FORMATION

TAUX DE SATISFACTION
DES PARTICIPANTS

94%

SUR 984 FICHES D'ÉVALUATION

LES FORMATIONS PAR DOMAINE DE DROIT

- AFFAIRES
- ASSURANCES
- FAMILLE
- CRIMINEL ET PÉNAL
- CIVIL [OBLIGATIONS]
- TRAVAIL



FORMATION ET COMMUNICATION : UNE COLLABORATION NATURELLE

UN SERVICE DE FORMATION EN ÉVOLUTION

En présentant des formations à l'extérieur des bibliothèques, notamment sur les lieux de travail, congrès, événements et dans les universités, le Service de formation a rejoint un plus grand nombre de participants. Cette réalité fait en sorte qu'en 2014-2015, le CAIJ a connu une augmentation du nombre de participants par séance.

DES FORMATIONS CIBLÉES PAR DOMAINE DE DROIT

Parmi les 244 séances offertes en 2014-2015, 66 étaient des formations thématiques qui ont permis de former 1 222 avocats. Les domaines de droit couverts par celles-ci sont les suivants : affaires, assurances, famille, criminel et pénal, civil [obligations] et travail. **Ces séances ont été développées à la lumière de commentaires recueillis auprès des membres qui souhaitaient des formations plus pointues. Elles se démarquent par leurs cas pratiques.**

LIEUX	SÉANCES	PARTICIPANTS
Bibliothèques	78	452
École du Barreau	3	24
Collèges et universités	36	948
Milieu de travail	13	198
En ligne	17	67
Autres lieux et événements	97	2 012
TOTAL	244	3 701

En 2014-2015, le Service de formation a travaillé en étroite collaboration avec l'équipe des Communications dans le développement de nouveaux outils et formules de formation :

➤ 7 capsules d'information sur les outils de la suite JuriBistro^{MD}

Accessibles à partir d'un lien sur la page d'accueil, elles résument en quelques minutes le contenu et les principales fonctionnalités de chacun des outils.

➤ Le Service de recherche et formation en soutien à des conférenciers reconnus

Suivant un modèle clé en main, le CAIJ offre une assistance au conférencier pour documenter sa conférence, la présentation de l'information pertinente en temps réel sur le site Internet du CAIJ et une liste de références pertinentes selon le sujet de la présentation. Cette nouvelle formule connaît un franc succès puisqu'elle permet aux avocats d'apprendre à utiliser les outils du CAIJ au même moment où ils mettent à jour leurs connaissances sur un sujet de droit.

UN SERVICE DES COMMUNICATIONS À L'AFFÛT DES BESOINS EXPRIMÉS

Le Service des communications travaille sur plusieurs fronts. **Tout en assurant une interaction constante avec les autres services du CAIJ, il entretient des liens avec les partenaires et les membres sur le terrain.** La synergie qui relie ces deux rôles est essentielle puisqu'elle permet de prendre le pouls directement auprès des utilisateurs et, par la suite, d'accompagner les différentes directions du CAIJ dans le perfectionnement et le développement d'outils et de services qui répondront aux attentes et besoins de la clientèle. Parmi les moyens privilégiés pour évaluer les besoins des avocats, on note entre autres les tests utilisateurs, les groupe de discussion, les comités de liaison et les sondages.

CAIJ | PRÉSENCE DANS LA COMMUNAUTÉ

Salon Visez Droit – Barreau de Montréal
Congrès 2014 de l'Association des jeunes barreaux du Québec (AJBQ)
Spectacle bénéfique – Avocats sans frontières Canada
Conférence Chambre de la jeunesse
Congrès annuel de l'Association du Jeune Barreau de Montréal (AJBM)
Congrès du Barreau du Québec 2014
Gala 50 ^e anniversaire de l'Association des avocats de la défense de Montréal (AADM)
École du Barreau – Activité d'accueil
50 ^e anniversaire du district de Saint-Maurice
Tableau d'honneur de l'excellence 2014 – École du Barreau
Congrès 2014 de l'Association des avocats et avocates de province (AAP)
Colloque 2014 « Droit à l'image » de l'Association des juristes pour l'avancement de la vie artistique (AJAVA)
6 ^e Symposium pour un criminaliste averti (AADM)
Congrès du Barreau du Saguenay
AJBM – Gala <i>Les leaders de demain</i>
Événement bénéfique Pro Bono - Grands vins grands noms
Colloque 2015 de l'Association québécoise des avocats et avocates de la défense (AQAAD)
Conférence AJBM-CAIJ : Facturation des services juridiques
Les Grands Rendez-vous de la formation
Soirée-bénéfice Éducaloi - Curieuse fête foraine
Legal.IT 2015 (AJBM)



LE CAIJ A REMPORTÉ LA TOGE D'OR

À l'occasion du Congrès 2014 du Barreau du Québec, **le CAIJ a remporté le prix de la Toge d'or**, un honneur décerné à l'organisation qui s'est démarquée et pour laquelle les congressistes ont voté pour le meilleur kiosque, en tenant compte de l'accueil, de l'intérêt pour les produits et services et des outils pratiques à la profession.

QUELQUES STATISTIQUES

SITE INTERNET GLOBAL	2012	2013	2014
	2013	2014	2015

VISITES ET SESSIONS DE TRAVAIL			
Visites	1 407 707	1 561 290	1 718 655
Sessions de travail	1 992 691	2 204 451	2 544 959

SUITE JURIBISTRO ^{MD}	2012	2013	2014
	2013	2014	2015

SESSIONS DE TRAVAIL			
BIBLIO - catalogue de bibliothèques	148 736	158 643	130 467
TOPO - fiches de recherche	68 930	76 837	83 414
eDOCTRINE - textes intégraux de doctrine	261 997	285 900	355 476
UNIK - moteur de recherche	433 769	666 776	801 204
eLOIS - lois annotées	57 038	60 290	74 214
eDICTIONNAIRE	s.o.	s.o.	43 984
TOTAL	970 470	1 248 446	1 488 759

RÉSEAU DE BIBLIOTHÈQUES	2012	2013	2014
	2013	2014	2015

FRÉQUENTATION			
Nombre de bibliothèques	40	40	40
Membres actifs en bibliothèque	6 755	6 647	6 635
Visites en bibliothèque	97 527	101 403	90 025

UTILISATION DES COLLECTIONS			
Prêts en bibliothèque	37 931	37 183	32 831
Prêts directs au bureau	11 764	11 055	12 258
Consultations en bibliothèque	41 920	39 094	34 285
TOTAL	91 615	87 332	79 374

CARTE MULTI-ACCÈS			
Détenteurs de la carte	18 423	19 630	21 054
Transactions effectuées au moyen de la carte	201 827	179 493	191 203
Nombre de photocopies, impressions et télécopies	342 566	359 448	329 609

Note : Certaines données peuvent différer en comparaison à celles transmises dans les rapports annuels précédents en raison d'une méthode de comptabilisation différente. Le CAIJ compile ses statistiques à partir de différentes sources : Google Analytics, Sawmill, SirsiDynix, UNIK Analytics, BiblioMondo et des bavards sur ses serveurs.

SERVICE DE RECHERCHE	2012	2013	2014
	2013	2014	2015

Aide à la recherche en bibliothèque	12 354	12 767	9 706
Recherches tarifées	2 299	2 673	1 939
Fiches de recherche consultées dans JuriBistro ^{MD} TOPO	131 585	168 733	172 153
TOTAL	146 238	184 173	183 798

SERVICE DE FORMATION	2012	2013	2014
	2013	2014	2015

Nombre de séances	621	363	244
Nombre de participants	4 228	3 635	3 701

DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS	2012	2013	2014
	2013	2014	2015

ACQUISITION DE DOCUMENTS			
Monographies - titres uniques	648	529	924
Monographies - unités physiques	3 293	3 275	4 776
Monographies - coût moyen par unité	89 \$	96 \$	98 \$
Publications en série - titres uniques	668	613	578
Publications en série - abonnements	2 373	2 036	1 784
Publications en série - coût moyen par abonnement	425 \$	417 \$	517 \$

INVENTAIRE DES COLLECTIONS IMPRIMÉES*			
Titres uniques	36 307	36 709	36 971
Unités physiques	286 537	287 263	284 518
Articles de périodiques de droit canadien (Index Scott)	26 789	29 148	31 409

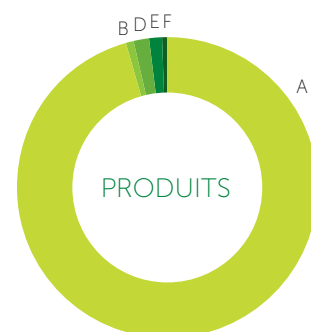
INVENTAIRE DES COLLECTIONS ÉLECTRONIQUES			
Doctrine - nombre de textes	3 859	5 307	9 330
Doctrine - nombre de pages	100 506	120 335	158 607
Décisions en ligne - Québec	561 178	620 583	671 730
Décisions en ligne - autres provinces et territoires	499 546	569 274	624 648
Décisions en ligne - juridictions fédérales	166 615	178 162	190 115
Lois en ligne	12 259	12 357	13 857
Règlements en ligne	37 402	38 267	41 686
Articles - publications des cabinets	s.o.	592	2 319
Guides - publications des cabinets	s.o.	s.o.	37

*L'inventaire varie en fonction des nouvelles acquisitions et de la politique d'élagage.

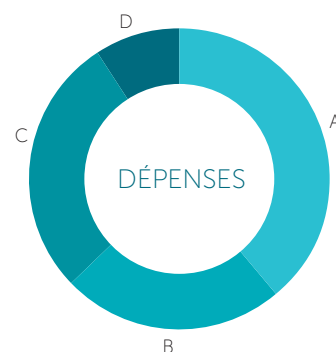
RAPPORT FINANCIER

Certaines données peuvent être présentées différemment des états financiers audités au 31 mars 2015.

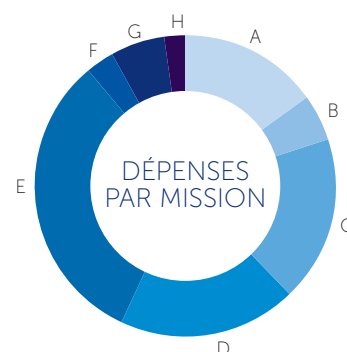
PRODUITS (AU 31 MARS 2015)	2013 2014	2014 2015
A Cotisations	9 179 355 \$	10 142 711 \$
B Magistrature	86 492 \$	109 764 \$
C Fonds d'études juridiques*	652 000 \$	0 \$
D Revenus de bibliothèques	191 666 \$	180 383 \$
E Intérêts placements	59 694 \$	146 639 \$
F Autres revenus	37 130 \$	35 444 \$
	10 206 337 \$	10 614 941 \$



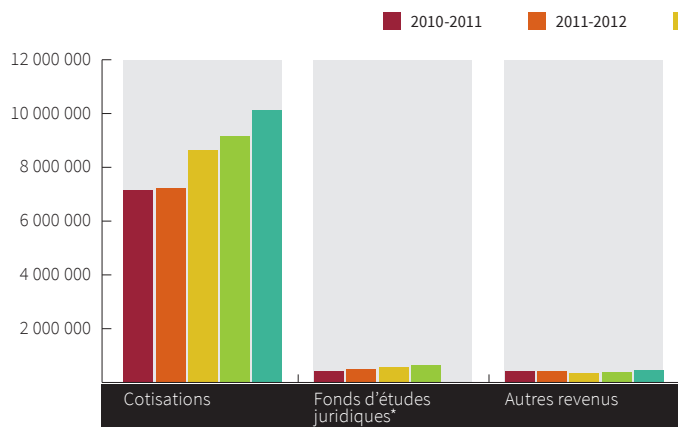
DÉPENSES (AU 31 MARS 2015)	2013 2014	2014 2015
A Ressources humaines	3 961 734 \$	3 658 453 \$
B Exploitation	2 176 715 \$	2 216 042 \$
C Ressources informationnelles	2 559 637 \$	2 657 262 \$
D Immobilisations	492 724 \$	872 406 \$
	9 190 810 \$	9 404 163 \$
SOUS-TOTAL/EXCÉDENT	1 015 527 \$	1 210 778 \$
Réserve pour équilibre budgétaire	300 000 \$	350 000 \$
Nouvelles affectations internes	729 045 \$	700 000 \$
EXCÉDENT NET	(13 518) \$	160 778 \$



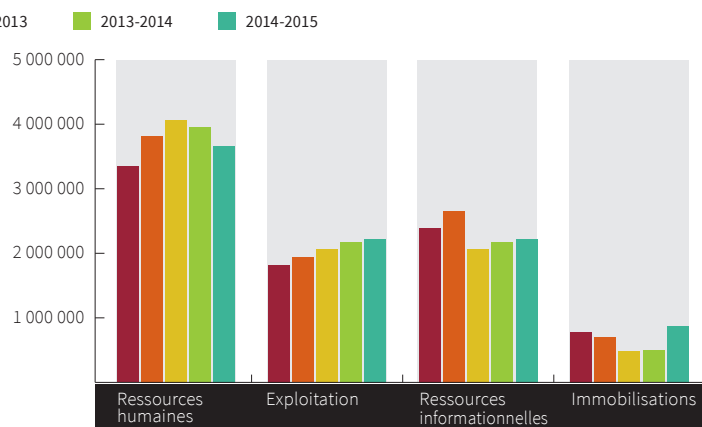
DÉPENSES PAR MISSION	2013 2014	2014 2015
A Administration	1 495 866 \$	1 451 482 \$
B Communications	583 537 \$	450 362 \$
C Technologies de l'information	1 097 029 \$	1 684 109 \$
D Bibliothèque virtuelle	1 668 599 \$	1 801 893 \$
E Réseau de bibliothèques	3 126 175 \$	3 031 999 \$
F Organisation des collections	372 283 \$	243 050 \$
G Service recherche et formation	701 600 \$	570 845 \$
H Conseil d'administration	145 721 \$	170 423 \$
	9 190 810 \$	9 404 163 \$



ÉVOLUTION DES PRODUITS



ÉVOLUTION DES CHARGES



* Le Barreau du Québec a remplacé par une cotisation de transfert de 26 \$ par avocat, la somme annuelle de 600 000 \$ qu'il versait au CAIJ à partir du Fonds d'études juridiques, en conformité de son engagement financier prévu à l'article 4.2 du Protocole de partenariat intervenu le 19 avril 2001 entre le Barreau du Québec, le Barreau de Montréal, le Barreau de Québec et l'AAP. Cette cotisation de transfert est ajoutée à la cotisation régulière du CAIJ depuis le 1^{er} avril 2014.

L'ÉQUIPE DU CAIJ / NOTRE RÉSEAU

La structure organisationnelle du CAIJ met l'accent sur l'expertise bibliothéconomique, juridique, technologique, communicationnelle et administrative de ses employés. Ensemble, ils forment une équipe dynamique et dévouée qui se donne comme mission de maintenir un niveau élevé de satisfaction des membres. Pour ce faire, le CAIJ s'inspire des besoins et demandes de ses clients lorsqu'il développe son offre de produits et services, dans une optique de rendre l'information juridique toujours plus accessible pour l'ensemble des membres du Barreau du Québec et de la Magistrature.

DIRECTION GÉNÉRALE

Richard Boivin, directeur général

SERVICES ADMINISTRATIFS, CORPORATIFS ET COMMUNICATIONS

Caroline Scherer, directrice

Geneviève Boutin

Maria Chechendaieva

Jingchen Guan

Vicki Ng-Wan

Véronique Robert

GESTION DES CONTENUS NUMÉRIQUES ET DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION

Sonia Loubier, directrice

Nadège Arsa

Benoît Côté

Richard Duhaime

Jean-François Gagné

Olivier Granoux

Dorsaf El Mekki

Lucie Laguë

Munja Maksimcev

John Palacio

Sylvain Quirantes

Monique Stam

Francis Tétrault

RÉSEAU DE BIBLIOTHÈQUES, DÉVELOPPEMENT DES COLLECTIONS, RECHERCHE ET FORMATION

Isabelle Pilon, directrice

Valérie Brouillette

Julie Brousseau

Shirley Couture

Lisette Desjardins

Stéphanie Fillion

Catherine Giachetti

Cindy Guilbeault

Danielle Jodoin

Marc Léger

Manon Léveillé

Isabelle Lizotte

Marie-Hélène Morneau

Fotini Panayotopoulos

Johanne Paquin

Francine Pelletier

Sylvie Ratté

Catherine Wagner

RÉSEAU DE

40

BIBLIOTHÈQUES

DANS LES PALAIS DE JUSTICE DU QUÉBEC

- Alma
- Amos
- Baie-Comeau
- Beauce
- Chambre de la jeunesse
- Chibougamau
- Chicoutimi
- Cowansville
- Drummondville
- Gatineau
- Granby
- Joliette
- La Malbaie
- Lac Mégantic
- Laval
- Longueuil
- Maniwaki
- Mont-Laurier
- Montmagny
- Montréal
- New Carlisle
- Percé
- Québec
- Rimouski
- Rivière-du-Loup
- Roberval
- Rouyn-Noranda
- Saint-Hyacinthe
- Saint-Jean
- Saint-Jérôme
- Sept-Îles
- Shawinigan
- Sherbrooke
- Sorel-Tracy
- Thetford Mines
- Trois-Rivières
- Val-d'Or
- Valleyfield
- Victoriaville
- Ville-Marie



WWW.CAIJ.QC.CA

Ce rapport annuel a été imprimé en 500 exemplaires. La version électronique est accessible au www.caij.qc.ca/rapport-annuel

Le CAIJ est fier de contribuer à la protection de l'environnement en imprimant ce rapport annuel sur du papier recyclé, contenant des fibres postconsommation.



Dépôt légal - 2015

Bibliothèque et Archives nationales du Québec

Bibliothèque et Archives Canada

ISSN 1716-1940